

**Guía de Lectura:**  
**Corina y los espumarajos**





Esta guía de lectura es parte de la caja de herramientas “Corina: Niñas en Acción”, la cual cuenta además con cuatro cuentos y sus respectivos audiocuentos; todos estos recursos están orientados al impulso de habilidades STEAM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas) desde la Primera Infancia.

Para sacar el mayor provecho a esta caja de herramientas, es importante que las personas adultas estén familiarizadas con la Lectura Dialogada y con el mundo STEAM. Por lo tanto, este documento busca brindarle información acerca de ambas temáticas, así como una serie de preguntas y actividades para implementar durante la lectura con las niñas y los niños. Le invitamos a leer esta guía con detenimiento, antes de compartir los recursos con las niñas y los niños.

# ¿Qué es Lectura Dialogada?

La Lectura Dialogada es una estrategia pedagógica en la cual las personas adultas, las niñas y los niños tienen una conversación sobre el libro que leen juntos. Con frecuencia en los momentos de lectura infantil, las personas adultas leen un libro a las niñas y los niños y éstos escuchan en silencio. No obstante, la lectura dialogada prioriza la voz de las niñas y los niños, de forma que sean ellas y ellos quienes cuenten la mayor parte de la historia. Esta estrategia está basada en evidencia y promueve el vínculo emocional, las habilidades prelectoras y habilidades cognitivas como el pensamiento crítico, el pensamiento sistémico y la atención.

Puede leer más sobre esta temática en la cápsula de la serie Niñez Ciudadana.

Las condiciones de éxito para poner en práctica la lectura dialogada son:

- Es necesario que la persona adulta lea el cuento antes de compartirlo con las niñas y los niños, de esta forma puede preparar actividades previas (ej. juego en el que se familiarizan con el concepto de elementos químicos), preguntas generadoras e identificar vocabulario nuevo.
- Es recomendable escoger libros que sigan el interés de las niñas y los niños, que sean ricos en vocabulario y muestren dibujos detallados, así como que desarrollen una historia (esto en contraposición a libros de vocabulario, por ejemplo).
- También resulta vital preparar un ambiente físico y afectivo óptimo, esto quiere decir un lugar acogedor, silencioso, un momento en el que las niñas y los niños estén descansados, disponerse a disfrutar, nunca obligarles a participar, seguir sus intereses y promover la escucha, el respeto y la confianza.
- Es preferible realizar esta actividad en grupos pequeños (5 niñas y niños) para que todas y todos puedan participar activamente.

- Resulta imprescindible hacer pausas durante la lectura para motivar la conversación por medio de preguntas generadoras que prioricen la voz de las niñas y los niños, de forma tal que sean ellas y ellos quienes hablen más durante la actividad.

| Tipo de intervención   | Ejemplo  |
|--|--|
| Preguntas  |  |
| Complete   | ...mayonesa con sirope, y revolví; jugo de manzana con semillas de alcaravea, y revolví; harina con goma, y _____...   |
| Especial para historias con rimas o que repiten alguna palabra | ¿Qué está pasando en esta página?  |
| Sobre las ilustraciones  | ¿Qué pasó cuando Corina mezcló vinagre con bicarbonato?  |
| Sobre la historia  | ¿Qué lleva Corina para hacer las mezclas? (mientras señala el dibujo).<br>¿Dónde podemos encontrar más espumas?<br>¿Por qué el papá de Corina estaba emocionado? |
| Qué, quién, dónde, cuándo, por qué                             | Relacionadas con sus propias experiencias<br>A Corina le parecen muy interesantes las espumas, ¿a ustedes qué les parece interesante?                            |

- Tomar en cuenta la estructura PEER (Pregunta, Evaluación, Expansión, Repetición), combinando preguntas abiertas con evaluaciones, expansiones y repeticiones que transformen estos intercambios en conversaciones de ida y vuelta.

| Conversación poco enriquecida                             | Conversación de ida y vuelta   |
|---|--|
| Persona adulta: ¿Qué lleva Corina para hacer las mezclas? | Persona adulta: ¿Qué lleva Corina para hacer las mezclas? (pregunta).  |
| Niña o niño: Un tomate y muchas cosas de cocina.          | Niña o niño: Un tomate y muchas cosas de cocina.   |
| Persona adulta: ¡Ajá! (sigue leyendo).                    | Persona adulta: Claro, aquí veo un tomate. (evaluación)<br>¿Qué otros alimentos llevan? (pregunta).  |
|   | Niña o niño: Lechuga y bananos.  |
|   | Persona adulta: Sí (evaluación), mirá estos bananos se ven maduros y riquísimos (expansión). ¿Y ustedes saben cómo se llaman algunos de los utensilios de cocina que ella lleva? (pregunta). |
|   | Niña o niño: una olla.   |
|   | Persona adulta: Ajá (evaluación), una olla grande (expansión). ¿Y este saben cómo se llama? (pregunta)   |
|   | Niña o niño: No sé.  |
|   | Persona adulta: Esto es un batidor de globo. Pueden repetir, batidor de globo (repetición).  |

- Buscar alternativas para incluir a todas las niñas y los niños que estén participando de la lectura, realizando adaptaciones en los materiales o la dinámica, sin alterar su esencia. Por ejemplo, esta estrategia pedagógica invita a enfocarse en lo que las niñas y los niños ven en las ilustraciones, por lo que una de las preguntas clásicas es “¿Qué ven en esta página?”, si en el grupo hay niñas o niños con ceguera u otra discapacidad visual podríamos: animar a otras niñas y niños a describirles la página, apoyarnos en objetos que puedan explorar con el tacto para acercarles a la lectura o utilizar el audiocuento como otro medio de contar la historia. Lo importante es que la persona adulta preste atención a las diferentes condiciones de las niñas y los niños que acompaña y realice las adaptaciones pertinentes para que puedan participar de forma activa.

Puede apoyarse además con las siguientes recomendaciones.

# ¿Qué es la educación STEAM?

La educación STEAM es un enfoque de aprendizaje que utiliza la Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas como puntos de partida para que las niñas y los niños investiguen, dialoguen y desarrollen su pensamiento crítico.

Es importante tomar en cuenta que, anteriormente este enfoque educativo se regía bajo el nombre STEM, es decir no incluía la “A” que representa el arte. Sin embargo, tanto las personas docentes, como las familias e incluso las personas empleadoras señalaron que STEM carecía de un conjunto de componentes que consideraban claves, faltaba la creatividad e innovación. El arte entonces funciona como vehículo, para que las niñas y los niños conecten sus conocimientos en estas otras áreas e incorporen la curiosidad, investigación, crítica e innovación.

Es así que, el corazón de la educación STEAM está lleno de preguntas y se concentra en promover en las niñas y los niños el entusiasmo por la búsqueda de soluciones innovadoras. Los componentes esenciales de este enfoque de aprendizaje son:

---

|  |  |   |   |  |
|--|--|---|---|--|
| Resolver problemas por medio de la innovación y el diseño. | Incluir al menos dos de los campos STEAM (Ciencias, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas). | Enfocarse en la investigación, colaboración y aprendizaje basado en procesos. | Centrarse en contextos cotidianos, conexiones socioemocionales e interdisciplinariedad. | Utilizar, aprovechar y potenciar las artes, tomando en cuenta tanto su belleza como su utilidad. |
|--|--|---|---|--|

---

Los recursos de la caja de herramientas “Corina: Niñas en acción” buscan potenciar la inclinación natural por la investigación, la imaginación y la curiosidad que tienen las niñas y los niños desde su Primera Infancia. En línea con lo anterior, le sugerimos que durante el cuento “Corina y los espumarajos” invite a las niñas y los niños a reflexionar sobre:

- La capacidad de todas las niñas y los niños de ponderar distintas ideas, crear hipótesis, proponer y tomar decisiones.
- Los retos a los que se enfrenta Corina y la forma en que los resuelve.
- Los campos STEAM que se reflejan en la historia, en este caso se identifica con fuerza las ciencias, sin embargo, también se podrían considerar las relaciones con otros campos.
- Los momentos en los que Corina investiga o colabora.
- Cómo está presente el arte, la creatividad y la innovación en la historia de Corina.
- Estereotipos de género u otro tipo, que podrían refutarse mediante la historia de Corina.
- Paralelismos entre la historia de Corina y sus propias experiencias, haciendo énfasis en los temas relacionados con el mundo STEAM.

Puede leer más sobre esta temática en sitio web Tecnoideas.

# ¿Cómo aprovechar al máximo este momento de lectura?

Le invitamos a compartir, junto con las niñas y los niños, el cuento “Corina y los espumarajos”, convirtiendo este espacio de lectura en un momento de conexión, diversión y creatividad.

A continuación, se presentan sugerencias de preguntas y actividades que tienen el objetivo de potenciar el uso de este recurso literario como un medio para motivar la participación de las niñas y los niños en el mundo STEAM, al enfocarse en cómo Corina se interesa por la investigación, resolución de problemas, colaboración e innovación. Recuerde adaptar estas recomendaciones según su contexto y el grupo de niñas y niños que está acompañando.

# Antes de la lectura

Previo a compartir los cuentos con las niñas y los niños es importante:

- Leer esta guía de lectura, así como el libro, para idear preguntas generadoras que motiven el diálogo e identificar vocabulario nuevo. Se sugiere preparar anotaciones con estas preguntas y vocabulario, esto solo como recordatorio, pues luego es primordial guiarse por el interés que vayan mostrando las niñas y los niños.
- Reconocer temáticas desconocidas o poco conocidas para las niñas y los niños y pensar en juegos o actividades para realizar previo a la lectura. Esta es una oportunidad para invitar a las niñas y los niños al mundo STEAM y además esta exploración les permitirá mayor comprensión de la historia. Por ejemplo, para este cuento podrían investigar acerca de los elementos químicos y los utensilios que se encuentran en laboratorios químicos.
- En un contexto de aula, considerando que se propone que la lectura dialogada se desarrolle en grupos pequeños (5 niñas y niños), resulta importante seleccionar cuáles estudiantes van a participar, siempre pensando en propiciar la interacción entre pares. Además, es vital planear con antelación actividades para las niñas y los niños que no van a participar de la lectura.
- Preparar un ambiente óptimo para el aprendizaje, que además promueva el amor por la lectura y el interés por el mundo STEAM. Esto implica cuidar el ambiente físico, el ambiente afectivo y pensar en las necesidades de todas las niñas y niños que van a participar.

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Ambiente físico                    | Prepare un ambiente sensible para la lectura, en un lugar silencioso, ventilado y con suficiente luz. Invite a las niñas y los niños a acondicionar este espacio utilizando objetos que tengan a la mano, por ejemplo, colocar una sábana o algunos almohadones para crear un espacio acogedor.   |
| Ambiente afectivo                  | Propóngales leer el cuento “Corina y los espumarajos” y recalque que la intención es leer, compartir, relajarse, aprender y divertirse. Si en ese momento las niñas y los niños no muestran entusiasmo, inténtelo luego o realice la lectura con quienes muestren interés y brinde una alternativa a los demás.   |
| Ambiente que acoge a todas y todos | Tenga a mano algunos objetos representativos del cuento, como: recipientes de diferentes tamaños, cucharones, embudos, bicarbonato, vinagre, entre otros. Se recomienda acercar estos materiales a las niñas y los niños mientras leen el cuento. Recuerde también que cuenta con los audiocuentos, que pueden ser una alternativa enriquecedora. Además, adecúe los recursos y el espacio para que todas y todos puedan disfrutar de la actividad según sus posibilidades. |

# Durante la lectura

## Página 1

Introduzca el libro y el momento de lectura con entusiasmo. Puede utilizar alguna estrategia de transición como una canción o ejercicio de respiración. Luego mencione el título, la autora y la ilustradora. Se recomienda hacerlo de esta forma: “El título de este cuento es Corina y los espumarajos. ¿Quieren saber quién lo escribió? La escritora se llama Ileana Contreras. ¿Y saben quién hizo estos dibujos tan creativos? Una ilustradora que se llama María Zúñiga. ¿A quiénes les gustaría escribir o ilustrar cuentos?”

Continúe presentando la portada del libro e invitándoles a hacer predicciones: “A partir de estos dibujos, ¿de qué creen que se trata este cuento?”. Durante la lectura analicen cuáles predicciones se cumplieron. Responda a las intervenciones de las niñas y los niños empáticamente, con frases que les animen a continuar expresándose e interactuando. Puede utilizar algunos de los ejemplos que se mencionan a continuación.

- ¿Qué les llama la atención en esta portada?
- Viendo estos dibujos, ¿de qué creen que se trata este cuento?
- ¿Qué estará haciendo esa niña?
- ¿Qué animal la acompaña? ¿Ustedes tienen mascotas?

Lea cada página del cuento utilizando diferentes voces, sonidos, expresiones faciales y hasta dramatizaciones para agregarle diversión y dinamismo. Puede hacer un tono de voz diferente para las frases que dice directamente Corina o su papá y otro para la narración.

Recuerde que el énfasis de este momento de lectura es motivar un diálogo con las niñas y los niños. Para esto realice preguntas como las que se sugieren a continuación acerca de: las ilustraciones, la historia, Corina u otros personajes, sus sentimientos, pensamientos y necesidades, así como preguntas que relacionen esta aventura con sus propias experiencias. Ante las respuestas de las niñas y los niños agregue evaluaciones, expansiones y repeticiones (estructura PEER) para convertir este intercambio en una conversación de ida y vuelta.

Se recomienda utilizar las preguntas e intervenciones que se mencionan a continuación. No es necesario hacerlas todas, estas son solo sugerencias, más bien guíese por los temas que más les interesen a las niñas y los niños.

## Páginas 2 y 3

- ¿Qué creen que está pasando en esta página? ¿Qué sienten a partir de esta página?
- ¿Qué son estos símbolos/letras? ¿Qué más hay en esta página?
- ¿Cuál es el nombre de la niña?
- ¿Cómo es Corina? ¿Qué significa ser traviesa y curiosa?
- ¿Qué le gusta a Corina?
- Ajá a Corina le parecen muy interesantes las espumas, ¿a ustedes qué les parece interesante?

## Páginas 4 y 5

- ¿Qué está pasando aquí? ¿Qué está haciendo Corina?
- ¿Qué será hacer mixturas? ¿Para qué Corina quería hacer mixturas? ¿A ustedes les gusta hacer mixturas y experimentos? ¿Qué tipo de experimentos les gustan?
- ¿Qué objetos lleva Corina para hacer las mezclas?
- ¿Por qué Corina necesitaba un banco?
- ¿Qué creen que va a pasar al mezclar pasta de tomate con leche condensada?
- ¿Cómo creen que se sentía Corina después de tantos intentos de hacer espumas y que no funcionara?
- ¿Qué creen que necesita Corina para lograr su objetivo de crear espumas?

## Páginas 6 y 7

- ...mayonesa con sirope, y revolvía; jugo de manzana con semillas de alcaravea, y revolvía; harina con goma, y \_\_\_\_\_...
- ¿Qué pasó cuando Corina mezcló vinagre con bicarbonato?
- ¿Qué pasos siguió Corina para lograr su objetivo de crear espumas?
- ¿Creen que Corina es una investigadora? , ¿por qué sí/no?
- ¿A ustedes les gusta investigar? ¿Sobre qué temas les gusta investigar?
- ¿Cómo creen que se sintió Corina al lograr su objetivo?
- ¿Quiénes vinieron a ver el espumarajo que había creado Corina?
- ¿Qué creen que pensó el papá de Corina cuando vio el espumarajo?
- ¿Por qué el papá piensa que Corina tiene una mente muy inquieta?, ¿qué quiere decir eso?
- ¿Cuál será la sorpresa que va a preparar el papá?
- ¿Recuerdan qué son los elementos químicos?
- Veamos cuáles elementos químicos dibujó la ilustradora en esta página. ¿Dónde podemos encontrar el potasio?
- ¿Por qué será que a Corina le interesaba tanto la química?
- ¿A ustedes les interesa la química?, ¿por qué sí/no?

## Ejemplo de explicación sobre los elementos químicos

Los elementos químicos son los ingredientes que componen todo lo que está en el universo. Si yo les preguntara cuáles son los ingredientes para hacer tortillas, ¿ustedes saben cuáles son? ¿Recuerdan cuando hicimos tortillas cuáles ingredientes usamos?... Ajá, masa, agua y sal. ¿Y cuáles son los ingredientes que usó Corina para la mezcla con la que creó espumas?... Correcto Susana, vinagre y bicarbonato. Ahora, algunas científicas y científicos han descubierto que, por ejemplo, el agua, está compuesta por unos ingredientes que se llaman hidrógeno y oxígeno. Que nombres más divertidos, ¿verdad? Esos son elementos químicos y hay muchos más. Veamos los que están representados aquí en el cuento. Vean aquí dice que hay un elemento químico que se llama potasio. Repitamos, potasio.... Ese ingrediente llamado potasio está en los bananos, como los que nos comimos ahora en la merienda. A Corina le interesa mucho conocer cuáles son los ingredientes de todo lo que la rodea, especialmente cuáles mezclas de ingredientes producen espumas.

---

## Páginas 8 y 9

- ¿Qué está pasando en estas páginas?
- ¿Qué son todos estos objetos? (señalarlos)
- ¿Qué son tubos de ensayo, crisoles y embudos?
- ¿Qué es un laboratorio?
- ¿A ustedes les gustaría hacer experimentos en un laboratorio? ¿Qué clase de experimentos creen que se pueden hacer en un laboratorio? ¿Sabían que hay personas que trabajan en un laboratorio? ¿Saben cómo se llaman esas profesiones? ¿A ustedes les gustaría trabajar en un laboratorio?, ¿por qué sí/no?
- ¿Qué sienten luego de leer esta parte del cuento?

## Páginas 10 y 11

- ¿Qué creen que pasó después de que Corina puso la levadura en todos los frascos?
- ¿Por qué las burbujas eran de colores?
- ¿Cómo se sentían Corina y su papá?
- Con la historia que hemos leído ya conocemos un poco mejor a Corina, entonces ¿cómo la describirían?
- ¿En qué se parecen ustedes a Corina? ¿En qué se diferencian ustedes de Corina?
- ¿Cuál es la profesión de Corina?

## Página 12

- ¿Qué les llama la atención en esta contraportada?
- ¿Saben quién hizo este dibujo?
- ¿Qué es lo que más les gustó del cuento?
- ¿Les gustaría cambiar algo del cuento?, ¿por qué?
- ¿Qué aprendieron de Corina?

# Después de la lectura

Guiándose nuevamente por las partes del relato que más le interesaron a las niñas y los niños, propóngales hacer actividades relacionadas. Esto puede suceder inmediatamente después de terminar la lectura o en los días siguientes.

Le instamos a pensar en estrategias, experiencias y juegos relacionados con el mundo STEAM, es decir que les inviten a hacerse preguntas, hipótesis, investigar, cooperar, innovar y buscar soluciones creativas. Algunas ideas de actividades son:

- Pensar en otras creaciones que pudo haber hecho Corina siendo adulta y dibujarlas. Esto como una forma de promover la creatividad y el arte.
- Realizar experimentos siguiendo temáticas que les interesen a las niñas y los niños. Lo importante durante estos procesos es invitarles a ser curiosos, formular sus propias preguntas, hipótesis, comprobar las hipótesis, documentar los procesos de pensamiento, cuestionar y contrastar información.
- Investigar acerca de mujeres en la ciencia. Esta investigación puede ser corta o se puede ir expandiendo y generando nuevos proyectos guiados por el interés de las niñas y los niños, lo más importante es que ellas y ellos tengan una participación activa en todas las etapas: al elaborar las preguntas de investigación, plantear hipótesis, recopilar información, probar las hipótesis, documentar, entre otras

# Referencias bibliográficas

Cabello, V. M., Martínez, M. L., Armijo, S., & Maldonado, L. (2021). Promoting STEAM learning in the early years: “Pequeños Científicos” Program. *LUMAT: International Journal on Math, Science and Technology Education*, 9(2), 33–62.

DeJarnette, N. K. (2018). Implementing STEAM in the Early Childhood Classroom. *European Journal of STEM Education*, 3(3), 18.

Delia Voicu, C., Ampartzaki, M., Yilmaz Dogan, Z., & Kalogiannakis, M. (2023). STEAM Implementation in Preschool and Primary School Education: Experiences from Six Countries. *IntechOpen*.

Fettig, A., Cook, A. L., Morizio, L., Gould, K., & Brodsky, L. (2018). Using dialogic reading strategies to promote social- emotional skills for young students: An exploratory case study in an after-school program. *Journal of Early Childhood Research*, 16(4), 436-448. DOI: <https://doi.org/10.1177/1476718X18804848>

Salvatierra, L.; Cabello, V.M. (2022). Starting at Home: What Does the Literature Indicate about Parental Involvement in Early Childhood STEM Education? *Education Science*, 12, 218.

Spyropoulou, C., Wallace, M., Vassilakis, C., & Pouloupoulos, V. (2020). Examining the use of STEAM Education in Preschool Education. *European Journal of Engineering Research and Science*.

Urbani, J. M. (2020). Dialogic Reading: Implementing an Evidence-Based Practice in Complex Classrooms. *TEACHING Exceptional Children*, 52(6), 392–402.

# Créditos

Fundación Paniamor, Procter&Gamble, Alianza Empresarial para el Desarrollo, Dirección Nacional CEN-CINAI, Ministerio de Educación Pública.

Primera Edición, 2023.

San José, Costa Rica.

GUÍA DE LECTURA: CORINA Y LOS ESPUMARAJOS

Diseño Pedagógico: Nayuribe Sáenz Cubillo. Fundación Paniamor.

Revisión Técnica: Guisselle Alpízar Elizondo, Johanna Coto Jiménez, Gabriela Gamboa Naranjo, María Antonieta Hernández Gutiérrez. Ministerio de Educación Pública.

Ilustración: María Zúñiga.

Diagramación: Handerson Bolívar Restrepo.

La referencia bibliográfica sugerida es: Sáenz, N. (2023). Guía de Lectura: Corina y los espumarajos. Fundación Paniamor, Procter&Gamble, Alianza Empresarial para el Desarrollo, Dirección Nacional CEN-CINAI, Ministerio de Educación Pública. San José, Costa Rica.